

STAND. COM. REP. NO.

2639

Honolulu, Hawaii

MAR 03 2010

RE: S.R. No. 21
S.D. 1

Honorable Colleen Hanabusa
President of the Senate
Twenty-Fifth State Legislature
Regular Session of 2010
State of Hawaii

Madam:

Your Committee on Human Services, to which was referred S.R. No. 21 entitled:

"SENATE RESOLUTION REQUESTING A STUDY ON THE AVAILABILITY OF AMERICAN SIGN LANGUAGE INTERPRETERS,"

begs leave to report as follows:

The purpose of this measure is to request a study to determine what barriers in law, rules, regulations, or policies exist to securing more American Sign Language (ASL) community interpreting hours and provide recommendations for change.

Testimony in support of this measure was submitted by the Disability and Communication Access Board, University of Hawaii-Kapiolani Community College, and one individual. Comments on this measure were submitted by the Legislative Reference Bureau. Written testimony presented to the Committee may be reviewed on the Legislature's website.

Your Committee finds that access to sign language interpreters is vital to those in the community who are deaf and hard-of-hearing. Your Committee also finds that there is a lack of qualified individuals that are credentialed to work with deaf adults, and that a study would be an appropriate way to determine how to best address the shortage.

Your Committee has made the following amendments to this measure:

2010-1175 SR SSCR SMA.doc



- (1) Clarifying that the study include a survey of current ASL interpreters working in Hawaii;
- (2) Replacing the reference to "Purple Communications" with the company that has taken over their role, LifeLinks VRI; and
- (3) Clarifying that this measure should be transmitted to the "President" of the Hawaii Registry of Interpreters rather than the "Administrator".

Your Committee has also amended this measure by making technical, nonsubstantive stylistic changes for clarity and consistency.

As affirmed by the record of votes of the members of your Committee on Human Services that is attached to this report, your Committee concurs with the intent and purpose of S.R. No. 21, as amended herein, and recommends that it be referred to the Committee on Ways and Means, in the form attached hereto as S.R. No. 21, S.D. 1.

Respectfully submitted on
behalf of the members of the
Committee on Human Services,


SUZANNE CHUN OAKLAND, Chair



The Senate
 Twenty-Fifth Legislature
 State of Hawaii

Record of Votes
Committee on Human Services
HMS

Bill / Resolution No.:* SR 21	Committee Referral: HMS, WAM	Date: 2-16-10
---	--	-------------------------

The committee is reconsidering its previous decision on this measure.
 If so, then the previous decision was to: _____

The Recommendation is:

Pass, unamended 2312
 Pass, with amendments 2311
 Hold 2310
 Recommit 2313

Members	Aye	Aye (WR)	Nay	Excused
CHUN OAKLAND, Suzanne (C)	✓			
IHARA, Jr., Les (VC)	✓			
GREEN, M.D., Josh	✓			
HEMMINGS, Fred				✓
TOTAL	3	0	0	1

Recommendation:
 Adopted
 Not Adopted

Chair's or Designee's Signature: *[Handwritten Signature]*

Distribution:
 Original Yellow Pink Goldenrod
 File with Committee Report Clerk's Office Drafting Agency Committee File Copy

*Only one measure per Record of Votes